



РУЗВЕЛТ ПРОТИ ВМІШУВАННЯ У ВІЙНУ

САН ДІЕГО (Каліфорнія). — Президент Рузвельт вилетів тут у стадіоні вищої школи і привітав 45,000 осіб ще одну промову, котра буде останньою промовою підчас теперішньої тури. У ній Рузвельт порушив не тільки справи внутрішньої політики, але й зовнішні справи, передовсім відношення до війни.

Президент заявив, що Америка старается вдержувати добросусідські відносини з усіма державами світа, однак американський народ протиставляється всякому підбюв чужих країн. Та рівночасно з тим американський народ, не дивлячися на моральні настановлення до підбюв, не може датися своїм почуттям втягнути край у війну. Америка, говорив він, повинна лишитися вільною й незалежною.

Далі президент говорив про успіхи федерального уряду в його політиці щодо відбудови краю.

СЕКРЕТАР СТЕЙТУ ЩЕ РАЗ ЗА СВИТОВИЙ МИР.

ВАШІНГТОН. — З огляду на небезпеку італійсько-єгипетської війни секретар стейту Гол видав публічний заяву за економічний і політичний мир.

Заванта секретаря стейту стоїть за знесення перешкоди вільній торгівлі між державами як за накресленням засід заведення загального миру в світі.

Того самого дня секретар Гол промовляв на масовому мітингу, скликаним заходами так званого „комітету для релігійного життя“ до Конституційної Галі для розглядення справи війни. На вічу було коло 3,000 осіб. Були це люди різних віросповідань, протестанти, католики й жиди, чоловіки й жінки, білі й чорні. Промовляв священники, проповідники й рабини. Секретар Гол говорив, що світ стоїть перед небезпечкою нової світової війни, та закликати церкви до „горючого хрестоносного походу“ проти війни.

ВІВІЗ АМУНІЦІЇ ЗА АМЕРИКИ ДО ІТАЛІЇ.

ВАШІНГТОН. — Стейтський департамент каже в своїй публічній заяві, що від початку італійсько-єгипетської кризи вивіз амуніції за Америки до Італії був дуже слабкий. На основі докладних звітів департамент стверджує, що цього року вивезено до Італії рушниць за 986 доларів, а патронів за 638 доларів.

До Єгипту не вивезено нічого.

АМЕРИКА ПОКЛАДАЄТЬСЯ НА ФЛОТУ.

САН ДІЕГО. — Президент Рузвельт прибув на бойовий корабель американської військової флотії „Гістон“ і з його покладав пригладжати маневрами американської флотії Тихого океану, які влаштувала для нього команда флотії. Були це найбільш маневри американської флотії в цілій американській історії. У вправах узяли участь 50,000 воїнів.

Американська флотія замовила новий військовий корабель типу кружалька. Секретар флотії Свонсон сидить точно за подіями в Європі.

АМЕРИКАНСЬКІ ІТАЛІЙСЬКІ МОБІЛІЗУЮТЬСЯ.

ВАШІНГТОН. — Італійський амбасадор прийняв у середю вчорном делегацію з якої сотки Італійців, що прийшли заявити йому свою готовність йти воювати в Єгипту.

ПРОПАГАНДА ЗА ЗБИРАННЯ ВІДБИТКІВ ПАЛЬЦІВ УСІХ МЕШАНАКІВ.

О.БАНІ (Нью Йорк). — На так званій карній конференції, котру скликав ньюйоркський губернатор Леман, виступало багато бесідників за те, щоб зібрав відбитки пальців усіх мешканців краю. За проект заявився вже губернатор.

ПРОФЕСОР НЕ ХОЧЕ СКЛАДАТИ ПРІСЯГИ.

БОСТОН. — Д-р Кері Мадер, професор геології в Гарвардському університеті, відмовився скласти вчительською присягу, якої домагається новий закон стейту Мессечетс.

Він заявив, що цей закон не годиться з американською конституцією та що він скоро перемістить американські школи на касарні.

Конгресмен Дорген виступив за те проти проф. Мадера, як проти симпатика комунізму.

ВІДКРИЛИ ВЕЛИКИЙ ПЛАНЕТАРІЙ.

НЬО ЙОРК. — В „Американському музею природничих наук“ відкрито в середю вчорашню „планетарій Гейбана“.

Є це величезна баня, на котрій вироблені зорі літнічного небозводу. Таких планетаріїв є в Америці 4, в Європі 18.

НАЙБІЛЬШИЙ МІСЬКИЙ БУДЖЕТ У СВІТІ.

НЬО ЙОРК. — Посадник Лі Гарвард пропонує опіційній раді новий буджет міста на 1936-тій рік. Є він менший на 37 мільйонів доларів від попереднього. Всього він виносить 545 мільйонів доларів.

„ГІТЛЕР НАЙБІЛЬШИЙ ВОРОГ МИРА“.

ВАШІНГТОН. — На зборах „Союзу воєнного зброєння“ виступав Бернард Нейкур за промовою, в котрій називав Гітлера найбільшим ворогом мира.

НАУКА КРАВЕЦТВА В ЖИНОЧИХ ШКОЛАХ.

У віденських гімназіях заведено тепер як обов'язковий предмет — науку кравецтва. З'являється вчитимуться шити, кроїти та з цих предметів шити, вшити іспити так, як здають з інших предметів. Неодній учениці знання кравецтва певно припадуть в дальшому житті.

П'ЯТЬ-ЛІТНІЙ ХЛОПЦЕШ У-РАТУВАВ ЖИТТЯ ДІВЧИНІ.

Цими днями в одній гірській місцевості в Австрії 5-літній хлопчик Іван Лікер бавився над глибоким гірським потоком з 4-літньою Гретою Лікер. В одній хвилині дівчинка через необережність упала до води. Відважний хлопчик скочив до води за дівчинкою, хопив її за сукунок і, держачи одною рукою корінь дерева, став кричати рятунку. На його крик збігли сусіди і витягнули обох з води. Підчас тієї небезпечки хлопчик виявив незначний холоднокровність та відвагу.

СМЕРТНІ ПРИСУДИ В КИЄВІ.

В Києві засудили на смерть двох бухгалтерів комуністичного банку, яких обвинувачували в зловживаннях.

ТРАГЕДІЯ НА ФАРМІ.

Біля Гефорта, Саск., в околиці Мун Гілд знайдено тіло місцевого 47-літнього фермера, Василія Боднарчука, з кулею в голові. Біля небіжчика лежала рушниця. Тіло знайшов 10-літній синок покійного. Від якого часу Боднарчук нарікав на біль коло серця. Говорять, що він поповнив самогубство. Поліція почала слідство.

ЗБИРАТИМЕ В КАНАДІ ДАТКИ НА ОБОРОНУ МУЖА.

Німечка преса в Канаді повідомляє, що до Саскчевана прибуває Анна Гавтман, жінка американського Німця, якого засуджено на кару смерті під замітом убивства маленького сина летуна Ліндберга. Оборона Гавтманна внесла відкриті проти засуду до вищого суду й незабаром відбудеться розправа. Анна Гавтман збирає гроші в Злучених Державах на оборону мужа й буде старатися зібрати ще й в Канаді. Гавтман написав у тюрмі свою історію в зв'язку з обвинуваченням у викраденні й убивстві дитини Ліндберга, однак влада заборонила її публікувати.

СКАЖЕНІ КОТИ В АВСТРАЛІЇ.

В Австралії щораз більше скажених котів. Нароховують їх тепер на тисячі. Нападають вони на фарми та нищать масово дріб. Власник одної австралійської фарми застрівив одного з них 130 скажених котів. Один англійський подорожник оповідає на сторінках лондонської газети про сцену, яку він бачив в австралійській лісі, а саме, як коло 50 скажених котів взаємно кусалися, роздираючи себе в куски.

ШКОДИ ВІД ЗБИЖЕВОЇ РІЖКИ.

Д-р Е. С. Арчибалд, директор експериментальної фарми в Оттаві, калявська, що цього року з'явилася вільна фарма, втратила злив 100 мільйонів доларів (беручи 80 цт. за фунт пшениці), внаслідок пшеничної ржі.

МАЛОЩО НЕ ВИСТАВИЛИ НА ЛІЦІТАЦІЮ КОРАБЕЛЬ „НОРМАНДІ“.

Французькі митні власти в Гаврі — безоглядні. Жертовні безоглядності мало щось знав найбільший французький корабель „Норманді“. Кілька днів тому по його воротарі в Гаврі Гавру французькі митні влади придбали в одній корабельній кабіні ласку неоплачених американських папіросів. Іх власник не знайшов. Папіроси скопійовано, а капітанови корабля, доручено карний наказ на 760 франків. У наказі було погрозою, що як французькі митні власти не дистантуть цих грошей, „Норманді“ піде на гроші, — мусів заплатити кіру, щоб тим способом не допустити до видовища — ліцитації „Норманді“, корабля, що здобув блакитну ленту Атлантику.

ЯПОНЦІ ХОЧУТЬ БУТИ ВИЩІ.

Японське міністерство освіти видало розпорядок, яким збільшувало значно число гідних гімнастиків, головню в жіночих школах. Мотивує японське міністерство цей розпорядок тим, що Японці є в порівнянні з іншими народами досить низькі, а лікарі твердять, що інтензивний тілесний вплив можна довести до того, що японська молодь буде вищою росту як її батьки. Цю акцію японці хочуть довести від японських лікаря, що в майбутньому будуть матерями.

ВБИВСТВО В КАНАДІ.

В Альвіні, Саск., арештовано й пушено на виліну стовпу після злочину 3 тисяч дол. кавчик Івана С. Новосада, місцевого агента деревної фірми „Монієр Ломбер Ко.“ Він постріляв 27-літнього фермера Михайла Слюсаря, що від ран помер. Новосад зізнав, що впровадив кількох останніх місій з невідомої причини переслідуюв його гурток місцевих фермерських хлопців і фермерів. Погрожували йому побиттям і вигони шим у вікна його брата. Брат померлого, Степан, дівстав за 9 місяців арешту. 29-річний вчором Михайло Слюсар стріляв Новосада на вулиці й грозив, що його „дистане“. Пізніше прийшов під канцелярію деревної компанії й довгим дручком вибив вікно. Коли Новосад крикнув до нього, щоб став, цей почав утікати. Новосад пущив за ним два вистріли з рушницю й тяжко його поранив. Лише завдяки поліцаєви, що прибув на час, Новосад уникнув пиліти громади фермерів, що на стрілі збіглися на місце виланду й грозили йому. Тяжко раненого Слюсаря забрали до шпиталю у Вонда, де він по кількох годинах помер. Зіставив жінку, 3-місячного сина, батька й сибратів. Новосада обвинувачено в убивстві.

РАФІНОВАНІ ОБМАНЦІ.

Львівські обманці беруться на різні способи, щоб тільки видурити від людей гроші. Недавно два обманці приїхали до Львова з Личнівця і від кожного з них, що йшов на лікарські оглядини, побирали по 70 цт. титанію належного лікарської помічі. Та не довго тривало „урядування“ обманців, бо повиладова про це поліція забрала їх із собою.

ЖАХЛИВІ ВІДНОСИНИ НА СОВЕТСЬКІЙ УКРАЇНІ.

Як повідомляють з Москви, в Маріуполі, в південній Україні, засуджено на смерть за злочинного робітника Коновала за вбивство голови т. зв. ударної бригади. Присуд виконано.

Процес убивки, що тривав кілька днів, відслідовав жакливі відносини, що панують серед советських робітників. Убивства довершив Коновалов за причини визиску робітників.

Судовий процес відслідовав цікаву подробицю, а саме: місцевий партійний комітет, як теж митні не хотіли обвинувача арештувати, коли стало відомо, яким катом для робітників був убитий голова, комуніст Рашепа. Коли важко раненого Рашепу привезли до лікарні, лікарський персонал не виявив належної помічі, так, що Рашепа помер внаслідок утиску крові, на підлозі в ліжничку.

50 ТИСЯЧ ЛЕВІВ У СІННИКУ.

На передмісті Роша в Чернівцях живе 68-літня Катерина Екшер. Вона донесла поліції, що невідомі злочинці закрилися до її хати при допомозі ключа і закрили 50 тисяч левів, що та жінка мала заховані в сіннику.

ЦЕРКОВНА БЕЖА ВПАЛА.

Підчас останньої бурі впаала в Болеславії коло Ольхуса разом з двома збудована тош 300 літ вєка костела. Жертв у людях не було.

СМЕРТЬ ТРОЄ ДІТЕЙ У ПОЛОМІННІ.

Цими днями в пізніх вечірніх годинах вибухла пожежа в хаті селянина Йосифа Юрашкі в Елєні біля Живця. Воног сповеним цюквотом мешкальний дім, а в поломіні згинули троє дітей Юрашкі у віці від 6 до 15 літ, що спали на стрижку, де було багато сіна та соломи. Причиною пожежі був зає збудований камінь.

ЯК ДІВІ КРАПЛИ РОСИ.

„Земля і Воля“ з Ужгороду пише так про двох кицльських головачів на Заккарпатті. Маємо в нашому політичному житті двох цікавих політиків: д-ра Феніка і д-ра Жидовського, боушого службовця фінансової дирекції в Ужгороді. Світотглаголю, поведеним, характером дуже схожі один на одного. Багато разів посварилися й стільки разів помирилися, щоби при найближчій нагоді знов полівати один одного помиями. Перед парламентськими виборами знову помирилися. Були в одній партії. Д-р Фенік кандидував на Заккарпатті, а д-р Жидовський на східній Словаччині. За договором мандат той мав дістати той, хто дістане найбільше голосів. Д-р Фенік переміг. І через те д-р Жидовський у своїм органі „Народна Газета“ атакує д-ра Феніка і заявляє, що виступає з цієї партії. В своїй злості йде так далеко, що домагається чеських шкіль на Заккарпатті...

Д-р Фенік, зрозумів річ, не оставив йому докляти. Бідний Жидовський і насміхався над ним. Але ми певні, що вони незабаром знов помиляться.

Ось так живуть і думають люди, які відірвалися від свого материнського пня.

ІТАЛІЙСЬКІ ВІЙСЬКА ВСТУПИЛИ НА ЄГІПЕТСЬКУ ЗЕМЛЮ

АДІС АБАБА (Єгипту). — Єгипетський уряд звернувся до Ліги Націй з протестом проти італійського наступу. В протесті стверджується, що італійські війська переступили єгипетську границю. У зв'язку з тим єгипетський король проголосив загальну мобілізацію.

МІЛІОНИ СЛУХАЮТЬ ВИЗОВУ МУСОЛІНІЯ.

РИМ. — Яких 20,000,000 Італійців ведухувалися по ріжних містах Італії в слова, що їх виглощував Мусоліні в Римі на Венецькій площі до 100 тисяч зібраного там народу, а в яких зазначив, що ця демонстрація вказує на те, що світ має тепер до діла з одною фашистською Італією. Мусоліні заповів, що цілий італійський наріє є за похід на Єгипту. Він заповів, що італійський наріє не боїться ніяких погроз і готов до війни з усіма, що собі єї війни бажать. Це останнє відноситься до тих санкцій, над якими дебатують Англія і Франція. Він звернувся теж у своїй промові до народу французького й англійського і заявив, що не вірить, щоб ті народи згодилися на війну з народом італійським, себто з тим, якого сини гинули в світовій війні разом з синами Італії й Англії.

НІМЕЧЧИНА ХОЧЕ ЗАДЕРЖАТИ НЕВТРАЛЬНОСТІ.

ПАРИЖ. — Франція найбільше тепер налякана тим, щоб Німеччина не скористала з замішання в Європі й з евентуальної війни та не пішла війною проти Франції. Тому віднеслася до Англії, щоб та через свого дипломатичного представника провірила довірно в Берліні, як та справа мається. І кажуть, що Англія дістала від Гітлера запевнення, що Німеччина буде поводитися підчас теперішнього конфлікту нейтрально і не піде за Італією, ні теж не виступить проти Франції. Це запевнення трохи заспокоїло Францію.

НА ШО НАДІЮТЬСЯ НІМЦІ?

БЕРЛІН. — Англійський представник дав Німеччині підзнати, що Італія є тепер найбільшою конкуренткою Німеччині щодо колоній. Він теж зазначив, що поляд англійського уряду є такий, що світ знаходиться у плинному стані. А це означає іншими словами, що Німеччина може надіятися, що саме тепер добра нагода на те, щоб дістати для себе давні чи нові колонії в Африці, чи деінде.

ІТАЛІЯ ЗА МУСОЛІНІЯ.

РИМ. — Заграничні кореспонденти подають, що нема найменшого сумніву щодо цього, щоб італійський наріє не був за Мусолінію. Промова Мусоліні до десятків мільйонів Італійців подобала вправді на театральний жест, але вона була теж свого роду фашистським плєбісцитом, який вирішив справу в користь Мусоліні й фашизму. Люди, що слухали промови Мусоліні, заливалися слізьми. Маса, що прислухувалася промові, були зворушені до найвищого ступня. Але не було слідо ніякої волеї гистерії. Навпаки, видно було наскрізь серйозний настрий.

АМЕРИКАНЕЦЬ ПРО ОБЕДНАНУ ІТАЛІЮ.

ЛОНДОН. — Американський знавць, висланий для обсервації міжнародного положення в Європі, стверджує, що переконався на власні очі, що шля Італія є за Мусолінію, коли мова про війну з Єгипту.

МОСКВА ЗАТРИВОВАНА.

МОСКВА. — Совети рахуються з тим, що італійсько-єгипетський конфлікт готов довести згодом в Європі до виступу проти Советів. Війну з ними поведє Німеччина, Польща й Угорщина, які тепер ведуть між собою безустанні переговори. Совети ствердять, що ті переговори звернені проти них і Чехословаччини.

ВАРШАВА В ТЕМНОТІ.

ВАРШАВА. — Польська столиця держала в цілковитій темноті від години 9:45 вчором до півночі. В той спосіб випробувувало дисципліну населення. Це були спробу роду військових маневрів, в яких роблено спробу, як оборонити місто на випадок налету ворожих літаків. Все відбулося в порядку з тим, що кишенькові злодії, як подає поліція, мали добре живно.

ЗАГОВІР НА ЖИТТЯ БОЛГАРСЬКОГО КОРОЛЯ.

СОФІЯ (Болгарія). — В цілій Болгарії проголошено воєнний стан. Сталося це тому, що викрито заговор на життя короля Бориса, якого цілком було вбито короля і перемінити монархію на республіку. Кажуть, що на чолі заговору стояв пайковник Дамян Белчев і гурток революціонерів. У зв'язку з тим арештовано коло 60 осіб, між якими є бувший прем'єр, полковник Георгієв. Всіх їх судитиме воєнний суд.

НА БІЖУЧІ ТЕМИ

СВІТ ІКАВІТЬСЯ АРТИ-
СТОМ.

По дивніших вийшов ми-
ншого року життєпис росій-
ського балетмейстра Власла
Ніжінського, написаний його
жінкою, Ромою Ніжінською.
Кінька мала велику популяр-
ність, бо перший наклад у
3000 примірників розпродав
до місяця, а потім просто ко-
ждо місяця друковано новий
наклад, у три й більше тисяч
примірників.

Велику частину цього небу-
даного зацікавлення книжкою
можна приписати добрим при-
кметам книжки, себто самої
жінки. Одне бачило сумнівів
багато більше зацікавлення
тебе приписати зацікавленню
особою, про котру написана
книжка. Пише вона про вели-
кого артиста, а така книжка
видана в пам'яті людей під-
несена мистецтва, які вони пе-
редавали під впливом штуки
Ніжінського.

У ЧОМУ СПРАВЖНІЙ АРТИСТ.

У антикві Ніжінського є
значення устатку:
«Очевидно, що Ніжінський
також був більше природним
исполнителем, як говорив. Він
ніколи не був так самим со-
бою, він ніколи не був таким
шляхетним або свободним, як
тоді, коли танцював».

Цієї ставкою характери-
зовано творця артиста. Арти-
ст-танцюрист лізати по
щого, що він чується ша-
савику, як танцює. Артиста-
музика по тому, що він чу-
ється «свободним», як грає.

Замітна теж увага про го-
ворення. В нас часто жадує
від артиста, щоб він говорив.
Часто думають, що чим біль-
ше артист говорить, тим він
кращий артист. У світі за кра-
шого артиста по мові вважа-
ється тільки той, у котрого
сама штука вимагає говорення,
наприклад в актора. У маляра,
музика, балетмейстра, — чим
більше він говорить, тим гір-
ше, чим менше, тим краще.

АРТИСТ СЕРЕД АРТИСТІВ.

Далі Ромою Ніжінською пи-
ше про свого чоловіка:

«У той хвилю, як він (Ніжін-
ський) вступав на сцену, да-
лого не чувався ніщо поза
його рухою. Він не був ніколи
свідомий своєї публіки. Він
уважався своєю, свободною
радістю руху. Він ніколи не
справляв відношення серед
їх танцюристів і думав
і (своєю грую) або давати
їх представленням, як тільки
те, яке йому визначив балет-
мейстер. Він усе був уповні
гармонійний і, зеркальний,
щоб тільки з'являвся зі своєю
групою в одну хвилину».

Про скільки наших арти-
стів можна так сказати? Кот-
рі не наші артисти, танцюши
на сцені, все пам'ятають за
штуку, забувши за себе та за
публіку? Чи роблять вони те,
чого від них можна вимага-
ти, як може те, чим можна при-
добувати публіку? Скільки з
їх захоплюються своєю шту-
кою так, що за світ забувають?

І як вони поводяться супе-
р своїх товаришів на сцені?
Чи стараються вони один од-
ного не перешкодити? Скіль-
ко з них пам'ятають за шість,
за «ансамбль», за хор?

І як може здаватися, що це
є питання зайві. Ім частень-
ко знають, що наша публіка
глуха, безглузда, без всякого
змісту спостереження, що во-
на таких річей не бачить. Чи
яко спирає так е? Чи не
можливо й таке, що публіка
про це не говорить, але вона
все це відчуває, хоча не ві-
є в сила вложити в

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЧИ МИ „ЗАМЕРИКАНИЗУ- ВАЛИСЬ“?

Під таким наголовком по-
явилася редакційна стаття в
„Свободі“ з 25 вересня, а ра-
зом з нею і староревна стат-
тя „Крива рівність“. Золоті це
слова, які так піднесено що-
до класу „Свй до свого“. Так,
заздрість є в нас причиною
того, що ми не терпимо люди-
ни, яка в житті вибивається.
Це дуже розумно пише
„Свобода“, що треба про ті
справи не тільки читати, але
треба нам ними кожному до-
бре призадуматися. І я теж ду-
маю над ними.

Признаюся, що, пишучи отой
допис, прошу редакцію не під-
писувати мого правдивого іме-
ні, бо мене самі наші бизнес-
мени знають з того, що і про-
ти них виступали, що я колись
був їхнім ворогом, і то вели-
ким. Як асжором признається ме-
ні тепер до цього? Я сам був
таким, що втік від наших
бизнесменів. Я сам не мав до
них довіри. Так як у краю я
знав, що бизнесменом може
бути тільки Жид, й що тільки
в нього можна щось купити та
тільки з ним торгуватися, так
думав й я в Америці, й то до-
вгий час. І такі довіри до у-
країнського бизнесменського
спириту я не мав. Та час зроби-
вся. І я поволі зачас інше
думати і переконався, що як
наші бизнесмени не є лішні,
то певно і не гірші від інших.

Але не всі з нас це передума-
ли і тому не всі з нас виклу-
чували з той староревної
„хвороби“, що не але довіряти
своєю рідною. Як бачимо, то
в старім краю вже інше те-
пер думають, але ми в Аме-
риці осталися позаду. Бо дій-
сно горе тому українському
бизнесменові, що живе в
українській ділянці й тільки
числить на українських по-
купців! І тому, що такий
штат іше далі в нас існує,
треба нам усім загугіти в
один сильний голос: СВИ
ДО СВОГО. Хай цей голос
піднесеться в українській пресі.
Хай його чути буде в церк-
ві. Хай говорить про це в
чтіннях, на вічах, в кожній у-
країнській хаті. Бо тільки та-

ким робом ми піднесемо себе
тут економічно, створимо нові
варіанти праці.

Пам'ятаймо, що наш рідний
край у неволі, що він далі по-
требує від нас помічі. А віт-
ки возмемо в Америці біль-
шої помічі, як не виторжимо
багатшої бизнесменської класи,
і то з наших власних ді-
тей?

Прийняте українських бизнесменів.

ЗБЕРІГАЙМО НАДБАВНІ НАШІ.

Культурні народи вже да-
вочо оцикли велику раду всіх історич-
них пам'яток. Ці пам'ятки —
свідки давнього славного
минулого націю спокують
минулі доби нації з суча-
сною й майбутньою. Вони
приводять кожному на думку
великі діла предків і таким
образом є найкращою основою,
на якій виростає національ-
на традиція, себто той духовий
перевіс, що найсильніше з'я-
вляє одиниці й гурти в націю.
Звідси так багатство музеїв
у цілому світі.

Розуміючи, які великі націо-
нально-виховні завдання може
сповнитися Український Музей в
Америці, Високопреосвящен-
ний Владика Константина Богач-
евського закупив окремий ді-
ла приміщення музею і при-
значив певну суму грошей на
цього ціля, чим створив тверду
основу для Українського Му-
зею в Америці.

Усеж Українське Грома-
дянство, як у Старому так і в
Новому Краю повинно помі-
ти в цій справі Високопреосвя-
щенному Онуфреві.

Відамі Музею, що представ-
лятиме життя Українського
Народу на Україні, збереться
в Старому Краю, а в Новому
Краю мусимо зібрати все те,
що ілюструє життя україн-
ської імміграції. Щож збирати
у цю посягати до Музею?

У музеюму відали знайдуть
приміщення гарні, особливо
старші, привезені до Старого
Краю пам'ятки народного мис-
тєства, як ноша (вишивані
сорочки, китари, спілнці,
запаски), українські плахти,
рушники, а навіть, коли у-
брання знісене, самі відали
лише вишивки (узори). Далі

килими, писанки, витинанки,
розбілені й прикрашені ви-
роби з дерева, металу, тощо.

В архів збиратися всілякі
документи, папери й записки
про діяльність української
товариства в Америці. До Му-
зею слід передати давні ар-
хиви товариства, всілякі пись-
ма, протоколи книги, хроні-
ки українських громад, паро-
хій, шкіл. Визначні ділячі
напишуть і передадуть до
Музею свої спомини, листи,
рукописи й інші записки. Свої
спомини повинні теж спісати
всі старші іммігранти, та всі
ті, що веде українську пропа-
ганду між чужинцями. Тут
треба зібрати листи й писем-
ні великих українських грома-
дян зі Старого Краю, писані

до іммігрантів, як також такі-
х від іммігрантів.

В архів збиратися теж
світлиці, як: фотографії укра-
їнських дітяч, установ (Церк-
ви, Народні Доми, Школи і т.
п.) груп (видані, цілі товари-
ства), різних обходів, свят,
місцевих театральних вистав,
тощо.

Посилаючи щосьбудь до
Музею, мусимо додати най-
точнішу записку про те: 1)
по якому предмет означені; 2)
звідки походять (місцевість);
3) з якого часу; 4) від кого
і есентуально 5) інші відомо-
сті. Без таких об'яснень на-
шій музейній предмет не має
наукової вартості. Виправді у-
правда Музею може іноді са-
ме не означати, але це зби-
рає дуже багато часу й захо-
дів і не все є певне.

Всі предмети просимо слати
на адресу:

Ukrainian Museum,
Glenbrook Rd., Stamford, Conn.
Складайте датки на розбі-
решу Музею!

Всі жертводавці будуть ви-
писані в окремий каталог Доброді-
ї Музею й оголошені їхні
назви в пресі.

о. Мирон Заїтач,
співробітник Укр. Музею.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА.

Дні 17. вересня ц. р.
помер на удар серця
Мартин Петрик, член бр.
св. І. Христителя, від 56
У. Н. Союзу в Блінг, Ва.
Походив зі села Василь-
шів Рави Краю, Гали-
чина. Прожив 50 років.
Оставив в краю жінку,
сина і дочку, що живе в
Канаді.

Покійний прибув до
Америци в 1912 р., а до У.
Н. Союзу вступив в 1915
р. був дуже добрим чле-
ном нашої організації й
дуже щирим українським
патріотом-націоналістом.
Опитувався ревісими сло-
вами важку долю нашого
народу й поновлення
рідної землі та складав
щедрі жертви на її визна-
лення і на всі інші народ-
ні потреби. В похороні
взяли участь всі Союзів-
ці, як теж члени відділу
О. Д. В. У., якого Покій-
ний був членом. Зійшлася
на цей сумний обряд вся
місцева українська гро-
мадя, як теж прибули
громадяни і з подальших
місцевостей. Всі ми відчу-
ли глибокий жалі, що
втратили доброго при-
ятеля і широго Українця.
В. Р. П.

М. Дуткевич, секр.

пу за голос покійника, і коли
його чути, кидають йому де-
що в жертву. Болгари ще
досі вірять, що луна в лісі —
це голос чорта; щоб його від-
вігнати, Болгари кричать пер-
ше в свою шапку, а вже по-
тім відкрито, бо лише, мовляв,
в такий спосіб чорт не може
перешкодити голосові від-
до того, до кого він зверне-
ний.

В сусідній великій і воگیт
печері кілька товстезнених
столпів підтримують зависа-
є склепіння. Під далішим муру-
— велика калюжа води, по
середній та коло стовпів —
менші калюжі. І всі ці постій-
но капає і в зелену намулу
калюжу кумкають жаби. В по-
вітті — безперервне митіння
й шпирляння шиявлях лав-
ків.

Близько до зовнішнього кра-
ю печери мотузари — вже від-
стоять — сучать мотузари, і
тому ця печера так і визна-
ється — „Піч готта де Ко-
дари“ — Печера Мотузари.
Тепер залишок їх тільки
одна родина — старий батько
і два малі хлопці, — бо від
тоненької поворозочки до гру-
бої зини тепер все виробляє
машина.

Прошу пана посякати мо-
тузари, — і в голосі і в руках
хлопчик відчувається фак про-
хача.

Злиді і мізерія.

В двох кроках далі — знову
розквітла природа, садя пома-
ранч, шитрин, гранат... і сонце,
таке байдуже, таке неспроти-
мо байдуже...

III.

Сиджу на сходах грецького
театру — може бути на тому

самому місці, де перед дві-
цятьма двома — двадцять трьома
століттями сиділи Есхіл і Пі-
нард, Аристид і Плайтон. Сиджу
сам-самісінько у театрі на де-
сять тисяч місць, і передо-
мною тільки сонце відчути
свій палкий монополі. Білі схи-
ди, окрадені з мармуру, що
пішов на прикраси сиріацьких
церков та падає, серпом по-
взуту улогу, де в скелястому
біло-спілому мурі вирисову-
ються темними плямами ви-
рубані в скелі гробовища дав-
них Сиракузців. Про них чу-
каві Атенці розпускали чутки,
зарегістровані в трактаті Ар-
кестрата, що вони „лиди, які
жесті, і навіть, тоді, коли нічо-
го не їли“... Я думаю, що я теж
уже здатний пити, як жаба, і
звесім не відчувати потреби
їсти... Приклад і впливів ото-
чєння...

Сонний камінь, лежачи тримав
різеньку траву, але тримав
ділі, понад театром, негарбаний
агари та фікаліні беззалидні
нотолом відчувати звязку бо-
ротьбу за право на життя.

Це — найбільший із усіх
грецьких театрів, що дішли
до наших часів. Більший на-
віть ніж театр Діоніса в Ате-
нах; більший ніж театр у Те-
орніні. І єдиний, що в ньому
ще досі правляло по року
відбуваються на весні тра-
гедії, хоча й не в рідній, а в
італійській мові.

(Далі буде).

— Чи ти знаєш тугу панну
Причупську?

— Так, іше дітими ми навіть
разом бавилися тай тоді ми
це були собі ровесниками.

Всі предмети просимо слати
на адресу:

Ukrainian Museum,
Glenbrook Rd., Stamford, Conn.

Складайте датки на розбі-
решу Музею!

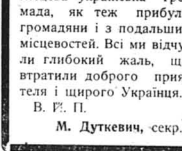
Всі жертводавці будуть ви-
писані в окремий каталог Доброді-
ї Музею й оголошені їхні
назви в пресі.

о. Мирон Заїтач,
співробітник Укр. Музею.

ПОДЯКА.

Я, нижче підписана членни-
ня тов. Запорожська С. П., від 192
У. Н. Союзу, складаю щирю
подяку головному уряднику
нашої організації за уделення
мені допомоги з фонду запо-
морогого в сумі \$50 минулого
року, а також \$35 цього року,
котрі стали мені великою по-
мочю в моїй тяжкій нужді.
Бажано У. Н. Союзом якнай-
кращого успіху. Також дякую
місцевим урядникам за їх
трудо.

Марія Лісович,
Геркімер, Н. Я.



P. STASIAK

124 — 1ST AVENUE,
(МІЖ 7-МОЮ І 8-МОЮ ВУЛ. БІЛИЙ ДІМ У ВЕШОК)

NEW YORK CITY

ФІЛІІ

628 — 5TH AVENUE,
(МІЖ 17-МОЮ І 18-МОЮ ВУЛИЦЮ)

BROOKLYN, N. Y.

121 NASSAU AVENUE,
(МІЖ УЛИЦЯМИ ECKFORD І OAKLAND)

BROOKLYN (GREENPOINT), N. Y.

ЦІНИ НА СЬОГОДНЯ І ЗАВТРА

КОВБАСА
(ВУДЖЕНА СІКАНА)

25 ц. фунт

ТЕНДЕРЛОЙН
ВУДЖЕНИЙ

34 ц. фунт

ВУДЖЕНКА
З РЕБЕРКАМИ
В ЦІЛІМ КАВАЛКУ

28 ц. фунт

ВУДЖЕНІ ШИНКИ
ПЕРЕДНІ

23 ц. фунт

СВІЖІ ШИНКИ
(ЗАДНІ)

26 ц. фунт

ЛОЙН ОФ ПОРК
В ЦІЛІМ КАВАЛКУ

27 ц. фунт

СВІЖА КОВБАСА
НЕ ВУДЖЕНА

29 ц. фунт

СВІЖА СОЛОНИНА

21 ц. фунт

СВІЖІ ВЕПРОВІ
РЕБЕРКА
SPARE RIBS

22 ц. фунт

СВІЖІ ВЕПРОВІ КОСТИ
NECK RIBS

12 ц. фунт

ВАРЕНА ШИНКА
BOILED HAM SLICED

51 цент Фунт

СВІЖІ ВЕПРОВІ КОЛІНКА
KNUCKLES

19 ц. фунт

ВЕПРОВІ НІЖКИ
ЗАДНІ

6 ц. фунт

СВІЖІ ВЕПРОВІ
ГОЛОВИ

6 ц. фунт

СВІЖИЙ ТЕНДЕРЛОЙН
В ЦІЛІМ КАВАЛКУ

30 ц. фунт

ВУДЖЕНКА ДО
СМАЖЕННЯ
SLICED

35 ц. фунт

СВІЖЕ САЛО

21 ц. фунт

СВІЖІ КОВБАСКИ
SAUSAGES

26 ц. фунт

ФРЕНФУРТЕРС АБО
БАЛОНИ
FRANKFURTERS
or All Kinds of Bologna

24 ц. фунт

РОСОЛОВО МЯСО
BEST QUALITY
SOUP MEAT

25 ц. фунт

КВАШЕНА КАПУСТА

4 центи фунт

UKRAINIAN WEEKLY

(Concluded)

"WHAT'S THE MATTER WITH BUFFALO?"

Some time ago I wrote an article for the Ukrainian Weekly entitled "Buffalo is Waking Up," but it seems that the Buffalo Ukrainians were just turning over on the other side to sleep more soundly than ever before.

Out of the 6,100 Ukrainian population in Buffalo, there were only a few delegates present at the Third Ukrainian Youth's Congress? How many? Buffalo Ukrainians knew that there was a Congress? Were there only local clubs consisting of young Ukrainian members that at least brought up the subject of the Youth's Congress at their meeting? If you are interested in Ukrainian affairs you would ask the same question that there was a Congress?

I wonder what the delegates and guests thought of the Ukrainians in Buffalo when they arrived at the station and did not see any Ukrainian there to greet them. Yes, I agree that some could not be at the station because of work or school, but how about those that could have been there and were not?

I agree with what a delegate from the Congress said to me: "There are Ukrainians in Buffalo, but nobody hears about them. The spirit is there, but it's asleep. They could do something, but they are too lazy."

Come on Buffalo! Are we going to let them say such things about us? Wake up to the fact that we are being left behind, show the rest of the Ukrainian clubs and organizations in America that we are alive and let's prove it by joining the Ukrainian Youth's League of North America. Let's see how many delegates we can send to the next Congress.

VIC LENSKEY.

POPULARIZING THE NAME UKRAINIAN

The first time the American people in the vicinity of Allentown and Bethlehem, Pa., were given a chance to see a manifestation of Ukrainian culture was last year in July, when Professor Kylychava from Philadelphia had a group of his singers and dancers at Central Park. The program was so enthusiastically received that the management decided to give the Ukrainian group a return engagement.

Early this year, four of Vasile Avramenko's school of dancing were formed, consisting of about eighty dancers. So far this year we have had four Ukrainian Dances: the first at Indian Trail Park, the second and third at Willow Park; and the fourth at Community Park. Some of the communities that participated were Allentown, Bethlehem, Easton, MacAdoo, Northampton, Newark and Minersville.

At all of these dances, choirs sang beautiful, melodious Ukrainian songs which were a new delight to the music loving Americans. And perhaps, what was enjoyed most of all was the delightful, gay Ukrainian dancing under the direction of Michael T. Lawryk.

After the singers and dancers left the platform, people came up to talk to them and to examine their beautiful embroidered costumes. Some of the American public declared that our costumes were the most gorgeous that they had ever seen. Indeed, several of them inquired about purchasing our embroidered blouses. At one time very few Ukrainians in this vicinity knew anything about the Ukrainians, as a matter of fact some of them were even unfamiliar with the name Ukrainian.

Now, there are very few who know nothing about the Ukrainians.

Another sign of our awakening is the broadcasting of two Ukrainian brothers, Michael and Frank Lawryk. Every Sunday for half an hour, from 2:15 to 2:45, there is a Ukrainian Program over station WCBA in Allentown, Pa.

These are things which have been accomplished so far, but it is by no means the only we can do; hosts of splendid opportunities are knocking at our doors. Let us not turn them away.

HOPE.

UKRAINIANS PARTICIPATE IN PAGEANT

The Lackawanna (N. Y.) Ukrainians participated in the Pageant of Nations, held under the auspices of the Lackawanna Adult Educational Committee on September 6, 1935. The Ukrainian contribution to the program began with a tableau depicting Taras Shevchenko, the great Ukrainian poet and patriot, and a group of Ukrainian children. The Ukrainian contribution to the program began with a tableau depicting Taras Shevchenko, the great Ukrainian poet and patriot, and a group of Ukrainian children. The Ukrainian contribution to the program began with a tableau depicting Taras Shevchenko, the great Ukrainian poet and patriot, and a group of Ukrainian children.

Never have the young Ukrainians of the Lackawanna area been so much in the limelight as they were at this great pageant. These young Ukrainians who participated in this pageant are certainly to be congratulated for their marvelous performance, which was enjoyed by an audience of about three thousand people.

WALTER CIOPIRY.

Buffalo, N. Y.

PEASANT LAD CLIMBS SUCCESS LADDER

When 33-year-old Theodore Sokolowsky of 13 Watson Street leaves on Monday for Hartford Seminary Foundation School for Religious Education where he has been granted a two-year scholarship, it will be one more rung in the typical success ladder of a peasant lad coming to these shores from the southern European to win fame and fortune. All except the fortune part, hastens Sokolowsky, because his object in life, even from the first days in primary school in Western Ukraine six years before the outbreak of the World War, has been to become a teacher or a scholar.

Sokolowsky's story to date goes like this. Born of peasant stock in the part of the Ukraine under Austrian rule before the War he led his class from the day he entered the village primary school until he completed the course. The village school-master, interested in his native brilliance, urged his family to allow him to go to Austria to secure a secondary school education. But the family was poor. The kindly village pedagogue then insisted upon advancing the necessary funds. However, the next few weeks brought on the opening of the World War and Theodore's father died in the early days of the conflict. The bright child seemed destined to till the soil on his mother's farm.

But glowing talents and frequent orders from his two immigrant brothers in America piled up in the frugal peasant household and when Theodore was 21 in 1923 his mother gave him permission to come to America. With no knowledge of English, Sokolowsky came to Pittsfield and

took up residence with his two brothers. He obtained work first at the Taconic Mill, later at the Russell Mill, where he worked during the day and went to school at night. Later he was employed at the General Electric, where he continued his night schooling until he became a citizen in 1928. In the lush days of 1929, he had saved enough money to go back to the Ukraine to bring his mother back with him. But upon coming back, the depression was setting in and work was scarce in Pittsfield. Rather than state than anything else, however, he got a clerical job in the bureau of clerical jobs at Teacher's College, of Columbia University, in New York. Since he had picked up the equivalent of a high school education before this time, he was enrolled in various university extension courses at the University, chiefly religious in character. There he took an active part in the introduction of Ukrainian history and culture to the university, and through his efforts a course in the Ukrainian language has been established, and is now a part of the curriculum.

His general aptitude and scholastic promise attracted the attention of the chaplain of the university, Rev. Raymond Knox, and a few weeks ago, largely through the good offices of Dr. Knox, he was awarded a two-year scholarship at the Hartford Seminary where he expects to attain the degree of Bachelor of Religious Education.

The Berkshire (Mass.) Evening Eagle.

"LOST SHADOWS"

by OSIP TURIANSKY
First book translated into English from Ukrainian.

"It is anything of fair sample, we clamor for more... It seems a literary crime that Turian'sky should have died before hearing the THUNDER OF APPLAUSE which will certainly greet this work in America!"—J. J.

(The Nashville Tennessean)
Last copies of the first edition on sale now, \$1.35.
Order while they last. Send your Money Order or Stamps to: 213, SURMA BOOK & MUSIC CO., 103 AVE. "A", NEW YORK, N. Y.



БІЛЬШЕ ГРОШЕЙ

РІЗДІВНІ СВЯТА.

ЗАВАНІ ОВЛАДІЛИ НА ПАЛИНИ, ТА ЗАВАНІ

антрацит

Замовляйте для себе на зливу компанію в HUDSON COUNTY COAL COMPANY

Tel. Webster 4-0556

615 Hudson Ave., JERSEY CITY, N. J.

Tel. Rector 2-9196

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

NEW YORK, N. Y.

В СУБОТУ, ПОЗІР! НЬО ЙОРК, Н. Я., ГОЛОДИЦІ! ПОЗІР!
ЗАХОДНОМУ УКРАЇНСЬКОМУ ЗАПОМОГОВОГО ТОВА. «ДНІСТЕР»
Відбула 361 Українського Народного Союзу в Нью Йорку
улаштується

5-го ЖОВТНЯ ВЕЛИЧАВАНЬ БАЛЬ

В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ NEW YORK CITY.
Музика під проводом члена Товариства Мирона Баран.
Початок у годині 7-ї вечір. Вступ 40 центів.

Отсею дорогою Товариство «Дністер» запрошує Хвалене Громадянство як з Нью Йорку так і з околиць, прибути на цей бал, де при добрих звуках відомої музики буде кожному весело забавитись.

При цій нагоді поведемо до відома, що так, як на кожних підприємств Товариства «Дністер», так і на цьому балі, приймається в лени У. Н. Союзу і до Товариства «Дністер» без вступної оплати. Інтересуючі звольте зголоситись до секретарів, котрі будуть на балі. — За добру і чесну обслугову ручить — Комітет.

3 УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.
НЬО ЙОРК, Н. Я.
Жертви на підмогу курсу української мови в університеті Колумбії.

Обновлює старіше про фонди на підмогу вбогим студентам (студентам), що мають намір записатися на курс української мови в університеті Колумбії в Нью Йорку, а саме: на себе Українське Університетське Товариство в Нью Йорку. Це товариство настановило до цієї справи окремий 5-членовий комітет (Осип Д. Степанчик, голова; Стелан Курлак, кас.; Евгения Мамчур, секр.), і дало цьому фонду назву: Допомоговий Студентський Фонд Українського Університетського Товариства (Ukrainian University Society Student Aid Fund).

Досі жертвували на ту ціль: Український Народний Союз \$50.
Збірка в українській гр.-кат. церкві св. Юрія в Нью Йорку: Клоб Амерукі і Стелан Яремко по \$5; о. Тарнавський \$2; пані А. Вульф, пані Фил, П. Задорський, пані Бузиган, пані Кузьмич, пані Вілчук, П. Гриничин, Г. Медвідь, о. Понятин, В. Виницький, п. Вульф, Марія Бигиль, пані Стубольчик, Анастасія Мороз і Т. Онуфрив по \$1; дрібними датками \$11.02 — Разом \$42.02.

Члени Українського Університетського Товариства: Іван С. Беренс, О. Д. Степанчик і Н. Н. по \$10; Омелян Гладкий \$5. Разом \$35.

Члени Чорноморського Січі в Нью Йорку: Д. Скомо, М. Сидоні, О. Керничин, М. Ретіс, С. Павлик, Ольга Ратич, Марія Ремінь, Юстин Малик, І. Периничин і Стефан Якимів по \$1. — Разом \$10.

Окремо жертвували: Н. Кучура \$5; п. Матейко, Марія Курлак, А. Дубик, С. Опеля, Ю. Опеля, Карпа Чуда, О. Хоминич, Анна Мілер, І. Андрусин, В. Т. Купчинський, М. Гулай і Н. Н. по \$1. — Разом \$17.

Загальний прихід \$152.02. Збірку надали покісно дві стипендії. Просимо про даліш жертви на ту добру ціль, як треба плати на адресу: М. Курлак, 236 E. 25 St., New York, N. Y.

Імена всіх тих, що жертвували на ту ціль \$1.00 або більше, будуть оголошені в українській пресі.

За Допомоговий Студентський Фонд Українського Університетського Товариства: Евгения Мамчур, секр.

АК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОЇ КРАСИНІ.
НА ВИЗВОЛЬНУ АКТІВНО.

В суботу, дня 21, вересня, влаштовано спільну вечірку в честь провідників Т. Галенди і його дружини в домі інших громадян Вишнєвських. При церері проп. Галенда подякував присутнім за честь, за дав за рідний край і за дав присутніх зложити жертву на визвольну боротьбу. Зібрано

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.
ВІДПОВІДЬ НА ЗАПИТАННЯ.

ЛІСТУВАННЯ РЕДАКЦІ.

Стріляний Гурток. — Опис вістка про збори є платіжні оголошення. Можна про згадати тільки жоді коли допис обіймає діяльність товариства, а не матеріал згаданих іспанців. Як поступити у таких випадках інші часом — це їхня справа.

Вломник. — Руки вгору! А тепер, пане, говоріть скорше, ключі від каси?

Господар домо (що сам один домо). — Любий приятелю, я вже давно хотів дописати про це від жінок. Не сядів би тут тепер сам один.

ДРІБНІ ОГОВОРЕННЯ

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ПАРОХІЯ В АЛЕНТОВІ, ПА. пошуку ДІЯЧОУЧИТЕЛІ, котрим вже учні хор, представили і скаржили на нести виступи. Нагадує може обійти від 1-го листопада. Платня після Ужюни. Голосити адреси: WASYL RAKOSKY, 180 Tiltbush St., Allentown, Pa.

ФІЛІА ТРОЯНСЬКОГО... фільм складі Радіа. Режисерський і машини до праця виробу. Макта, Бруно і інших фірм, по ледь-хоті. Купити у нас, з запису, гроші. Платня, зайти до нас, або телефонуйте до: 208.

W. TROYANOVSKY, 400 S. Lehigh Ave., Frackville, Pa. Tel. 146 W.

ВЖЕ ВИШОВ ДРУГИЙ ТОМ СПОМІНІВ О. О. ПРИСТАЯ.

Оба томи можна набути в автора на адресу: 29 — 2nd St., HUDSON, N. Y.

Ціна першого тому один дол.; другого тому один дол. 1.25 цент.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Д-Р ПЕТРО РОМАНІВ УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ

810 East Allegheny Ave. PHILADELPHIA, PA. PHONE: RECENT 6363

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET, between 1st and 2nd Avenues, NEW YORK, N. Y. Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урадові годні: рано від 10 до 12 вечір від 6 до 8 а в неділю рано від 10 до 12.

ДЛЯ ХОРИХ ЛЮДЕЙ ЗІЛЛА МІЛЕРТОН

є найліпшим средством в хоробах жоудка, кашлю, нирок. Очичує кров, протидіає в болю голови, ревматизм і в болю серця. Також є знаменитим средством в різних жіночих недугах.

Спеціальна оферта читачам "Свободи".

[] \$1.00 за одну коробку Мілertonу.

[] \$1.50 за дві коробки Мілertonу.

[] \$2.00 за три коробки Мілertonу.

Колі нахвалити, нашіште змоги по переславу одлучено самі. Колі анісклемо замовлення за підписом (C.O.D.), то за кожну переславу рачуємо 25 ц. банків.

На бажання пославемо пробник безплатно.

Пішіть на адресу: J. S. MILLER, INC., 62 BEACON ST., NEWARK, N.J.

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБИМ

ЗАНИМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ В БРОУК, БРОУК-ХАЙ, NEW YORK І ОКОЛИЦАХ

129 E. 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel. Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE AT CHAPLAIN 707 PROSPECT AVENUE (cor. E. 135 St.), BRONX, N. Y. Tel. Ludlow 4-2568.

ТАРЗАН І ПРОЛЕВ.

Тарзан був поразений вісткою від Мугу, що Обровський шез. "Покази мені негально його колибу!" — зажадав він. Там Тарзан обняв кожний предмет і вітрив, наче голий пел. Після того пігнів у джунглях. Годинами він шов за якісьм сгадом і вкінці знайшов предмет свого пошукування.

Коли Тарзан з'явився згаду Обровського, Обровський звернувся швидко до нього. Тарзан здибувався, коли побачив велику зміну в Обровському. Він набрав самовпевненість, відваги і розвинув змісли, потрібні в джунглях. "Я гду до моїх товаришів випрани", зазіявся він, "Але чи не боїшся?" — запитався Тарзан. "Тепер уже ні. Я багато навчався в джунглях", відмітив Обровський.

Обровський провадив хатні життя. Він усе боявся випробувати свою відвагу І силу. Він страхався невідомого. Та життя в джунглях дало йому добру школу. Безуліпний небезпек осмілило його і його воля перемогла трусливість.

Наступного дня Обровський незаметно влизувався в табір і зняв мішок Тарзана, що його той присківо собі проти своєї волі. Того вечора, при світі тропічного місяця, Наомі завважала в Обровському нову струну життя. А поза табіром ухвилявся пан джунглів, придумуючи щось нового.